



SWAN Mobile, a. s., Borská 6, 841 04 Bratislava 4, IČO: 35 680 202, IČ DPH: SK7120000184, DIČ: 2020324317
Zapísaná v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č. 2958/B

www.4ka.sk, zákaznícka linka 950

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

(A) IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

Podnik

Obchodné meno: SWAN Mobile, a. s.

Sídlo: Borská 6, 841 04 Bratislava 4

Zapísaný: v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2958/B

IČO: 35 680 202

DIČ: 2020324317

IČ DPH: SK7120000184

Číslo zmluvy: 1002449404

a

Účastník - právnická osoba

Obchodné meno: Partnerstvo Muránska
planina-Čierny Hron

IČO:

37890972

DIČ:

2021890739

IČ DPH:

Údaje štatutárneho zástupcu:

Meno, priezvisko:

Irena Milecová

Štátna príslušnosť:

Číslo OP/Pas:

Platnosť OP/Pas:

Rodné číslo:

Adresa trvalého bydliska/sídla spoločnosti

Ulica:

Daxnerova

Súpisné číslo:

Orientačné číslo:

1112

Obec:

Tisovec

PSČ:

98061

Štát:

SK

Korešpondenčná adresa

Ulica:

Daxnerova

Súpisné číslo:

Orientačné číslo:

1112

Obec:

Tisovec

PSČ:

98061

Štát:

SK

SIM karta

Telefónne číslo:

421950464470

Sériové číslo SIM karty:

Súhlasím so zaradením týchto mojich
osobných údajov do telefónneho zoznamu: tel.
číslo, meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska.



A20647566



S1002449404



D9817573



SWAN Mobile, a. s., Borská 6, 841 04 Bratislava 4, IČO: 35 680 202, IČ DPH: SK7120000184, DIČ: 2020324317
Zapísaná v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č. 2958/B

www.4ka.sk, zákaznícka linka 950

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

(B) VYBRANÝ TOVAR/SLUŽBA

Účastník má záujem, aby mu Podnik poskytoval nasledovné služby prostredníctvom Mobilnej siete Podniku za cenu, spôsobom a za podmienok uvedených v tomto dokumente, v Cenníku a v aktuálne platných Všeobecných podmienkach na poskytovanie mobilných elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“):

Program služieb

Moja 4ka a Moja 4ka Svet + SLOBODA 100

Účastník získa informácie o cenách Služieb v Cenníku, ktorý je dostupný na Predajných miestach Podniku, na Webovej stránke ako aj na Zákazníckej linke Podniku.

Prípadné obmedzenia zavedené Podnikom na používanie Podnikom dodaných koncových zariadení sú uvedené na Webovej stránke Podniku, v časti Dokumenty. Využívanie Služby nie je spojené so žiadnymi minimálnymi podmienkami stanovenými Podnikom.

Táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bude Podnik Účastníkovi poskytovať Služby, nadobúda platnosť a účinnosť dňom odovzdania SIM karty Účastníkovi po predchádzajúcej identifikácii Účastníka v zmysle Všeobecných podmienok a uzatvára sa na dobu uvedenú v Cenníku.

(C) ŽIADOSŤ O PRENESENIE ČÍSLA

Prenos čísla

Prenášané telefónne číslo:	421918118034
Odvzdávajúci Podnik:	Orange
Predpokladaný dátum prenosu čísla:	štvrtý pracovný deň odo dňa prijatia tejto žiadosti Podnikom*
Dátum účinnosti zmluvy o prenose čísla:	tretí pracovný deň odo dňa prijatia tejto žiadosti Podnikom
Deň a predpokladaný časový rámec aktivácie služieb v sieti Prijímajúceho Podniku na prenesenom čísle:	v čase od 00:00 do 06:00 piateho pracovného dňa odo dňa prijatia žiadosti Podnikom**

* Podnik bude Účastníka informovať zaslaním SMS na prenášané telefónne číslo o predpokladanom dátume prenosu čísla najneskôr dva pracovné dni vopred.

** Podnik bude Žiadateľa informovať zaslaním SMS na prenášané telefónne číslo o predpokladanom dátume aktivácie služieb v sieti Prijímajúceho Podniku na prenesenom čísle najneskôr dva pracovné dni vopred.

Za prijatie žiadosti Prijímajúcim Podnikom sa považuje deň, v ktorom je táto žiadosť podpísaná Účastníkom doručená Prijímajúcejmu Podniku.

(D) SÚHLAS SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Podpisom tejto Zmluvy dávam svoj výslovný súhlas, aby Podnik pred uzatvorením zmluvy a kedykoľvek počas platnosti akejkoľvek zmluvy uzatvorenej medzi Účastníkom a Podnikom spracúval moje osobné údaje (v rozsahu osobných údajov ako sú uvedené v tomto dokumente) za účelom zasielania marketingových ponúk produktov a služieb poskytovaných: (i) osobami patriacimi do skupiny Podniku zverejnených na Webovej stránke Podniku, (ii) Slovenskou poštou, a. s., (iii) SPPS, a. s., a (iv.) Poštovou bankou, a. s. a jej dcérskych spoločností zverejnených na Webovej stránke Podniku, a to telefonicky, faxom, prostredníctvom SMS, elektronickej pošty, poštou alebo iným primeraným spôsobom.

SÚHLASÍM ÁNO NIE

Tento súhlas udeľujem na dobu trvania akejkoľvek zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi Účastníkom a Podnikom. Beriem týmto na vedomie, že tento súhlas mám právo kedykoľvek písomne odvolať, avšak nie späťne. Odvolanie súhlasu je účinné doručením písomného odvolania poštou na adresu sídla Podniku.





ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

(E) SPOLOČNÉ USTANOVENIA

1. Podnik získava a spracúva osobné údaje Účastníka v rozsahu uvedené v tomto dokumente na účely uzavretia a plnenia zmluvy o poskytovaní verejných služieb, jej zmeny, ukončenia alebo prenesenia čísla, fakturácie, prijímania a evidencie platieb, pohľadávok a postupovania pohľadávok a vypracovania zoznamu účastníkov v súlade s ustanoveniami § 56 zákona č. 351/2011 o elektronických komunikáciách (ZEK).
2. Podnik spracúva údaje Účastníka v zmysle bodu 1 vyššie počas doby, počas ktorej je Podnik povinný v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov uchovávať, resp. archivovať údaje (napr. zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach), minimálne však po dobu 10 rokov od ukončenia platnosti zmluvy medzi Účastníkom a Podnikom.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnik spracúva Údaje sám alebo prostredníctvom sprostredkovateľov. Sprostredkovatelia spracúvajú Údaje v rozsahu a za podmienok dohodnutých s Podnikom v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov. Účastník berie na vedomie, že zoznam sprostredkovateľov, ktorí spracúvajú Údaje v mene Podniku, je uverejnený na Webovej stránke Podniku, je priebežne aktualizovaný a oznámenie podľa § 8 ods. 6 zákona o ochrane osobných údajov sa bude vykonávať zverejnením na Webovej stránke Podniku.
4. Účastník prehlasuje, že nepožaduje zasielanie oznámenia o oprave osobných údajov a o ich likvidácii. Účastník berie na vedomie, že v prípade akejkoľvek zmeny v poskytnutých osobných údajoch je povinný oznámiť túto skutočnosť Podniku bez zbytočného odkladu.
5. Účastník podpisom tohto dokumentu potvrdzuje, že bol oboznámený o skutočnostiach v súlade s § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov. Účastník zároveň potvrdzuje, že si je vedomý svojich práv, ktoré sú upravené v § 28 až 30 zákona o ochrane osobných údajov. Účastník má právo na základe písomnej žiadosti od Podniku vyžadovať: (i) informácie o stave spracúvania svojich osobných údajov v informačnom systéme Podniku, (ii) presné informácie o zdroji, z ktorého Podnik získal jeho osobné údaje na spracúvanie, (iii) odpis svojich osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania a (iv) opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania. Účastník má tiež právo na likvidáciu svojich osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania. Ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže Účastník požiadať Podnik o ich vrátenie. Likvidáciu osobných údajov Účastníka, ktoré sú predmetom spracúvania, môže Účastník tiež požadovať, ak došlo pri ich spracúvaní k porušeniu zákona.
6. Účastník je oprávnený aj bez uvedenia dôvodu odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejnej služby uzatvorenej na základe tohto formulára do 14 dní odo dňa jej uzavretia a to aj v prípade, ak v tejto lehote Účastník začal využívať Služby. Účastník vyslovene súhlasí so začatím poskytovania Služby pred uplynutím lehoty na odstúpenie od Zmluvy podľa predchádzajúcej vety a potvrdzuje, že bol riadne poučený o svojich povinnostiach podľa čl. 7 nižšie..
7. Účastník berie na vedomie, že ak odstúpi od zmluvy o poskytovaní verejnej služby podľa čl. 6 vyššie je povinný znášať náklady na vrátenie SIM karty umožňujúcej využívanie Služby a je povinný uhradiť Podniku cenu za skutočne poskytnuté plnenie do dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy Podniku. Účastník je povinný najneskôr do 14 dní odo dňa odstúpenia od Zmluvy zaslať pridelenú SIM kartu späť Podniku na adresu jeho sídla alebo túto odovzdať na Predajnom mieste Podniku.
8. Ak pri podpise tohto dokumentu Účastník súčasne požiadal Podnik o prenesenie telefónneho čísla k Podniku, tento dokument je zároveň žiadosťou o prenesenie čísla a zmluvou o prenose čísla, pričom Podnik je prijímačím podnikom a platia nasledovné ustanovenia:
 - (a) Účastník týmto splnomocňuje Podnik, aby najneskôr v deň podpisu tohto dokumentu, v jeho mene a na jeho účet podal u Odovzdávajúceho podniku žiadosť o prenesenie čísla.
 - (b) Účastník berie na vedomie, že na účel prenosu telefónneho čísla k Podniku dôjde medzi Podnikom a Odovzdávajúcim podnikom k vzájomnému poskytnutiu a spracúvaniu jeho osobných údajov uvedených v tomto dokumente prostredníctvom elektronickej komunikácie medzi uvedenými podnikmi, a to na dobu nevyhnutne potrebnú na dosiahnutie uvedeného účelu.



A20647566



S1002449404



D9817573



ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

- (c) Účastník vyhlasuje, že berie na vedomie a súhlasí s tým, že prenesenie čísla bude na základe tejto jeho žiadosti ukončené do štyroch (4) pracovných dní odo dňa prijatia tejto žiadosti o prenesenie čísla Podnikom, ak nie je dohodnuté inak.
- (d) Účastník prehlasuje, že splnil všetky podmienky, ktoré sú potrebné k preneseniu čísla v zmysle zmluvných podmienok Odovzdávajúceho podniku. Účastník si je vedomý, že ak nespĺnil všetky podmienky Odovzdávajúceho podniku na prenesenie čísla, Odovzdávajúci podnik proces prenosu čísla nezačne. Súčasne si je Účastník vedomý, že Odovzdávajúcemu podniku tým vznikne nárok na úhradu nákladov, resp. poplatkov spojených s prenesením čísla v súlade s podmienkami Odovzdávajúceho podniku alebo náhradu škody, ktorá tým Odovzdávajúcemu podniku bude spôsobená a Odovzdávajúci podnik si túto môže nárokovať priamo u Účastníka.
- (e) Časť tohto dokumentu, ktorá je zmluvou o prenose čísla medzi Účastníkom a Podnikom, nadobúda účinnosť v deň, ktorý je uvedený ako dátum účinnosti zmluvy o prenose v časti (C) tohto dokumentu. Ak Účastník od zmluvy o prenose čísla predtým neodstúpil, alebo sa Podnik a Účastník nedohodli na neskoršej účinnosti zmluvy o prenose čísla.
- (f) Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že uzatvoril s Podnikom Zmluvu o poskytovaní verejných služieb, pri ktorej Podnik prideliť Účastníkovi k tejto zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny uvedené v časti (B) „Vybraný tovar / služba“.
- (g) Účastník potvrdzuje, že sa oboznámil s aktuálne platnými podmienkami Podniku na zabezpečenie prenositeľnosti čísla a súhlasí s nimi.
- (h) Účastník berie na vedomie, že na základe zmluvy o prenose čísla uzatvorenej na základe jeho žiadosti o prenesenie čísla k Podniku dôjde k poskytnutiu služby prenos čísla od Odovzdávajúceho Podniku k Podniku ako prijímajúcemu podniku pred uplynutím 14 dňovej lehoty na odstúpenie o zmluvy o prenose čísla v zmysle zákona č. 102/2014 Z.z.. Účastník potvrdzuje, že súhlasí s poskytnutím služby prenos čísla pred uplynutím 14 dňovej lehoty na odstúpenie od zmluvy o prenose čísla v zmysle zákona č. 102/2014 Z.z. a bol Podnikom riadne poučený, že v zmysle Opatrenia Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky č. O 22-2011 o podrobnostiach týkajúcich sa prenosu čísla Účastník môže od Zmluvy o prenose čísla odstúpiť kedykoľvek do nadobudnutia jej účinnosti bez udania dôvodu a to osobne na ktoromkoľvek predajnom mieste Podniku.
9. Ak dôjde zo strany Podniku k zdaniteľnému plneniu, Podnik vystaví a prostredníctvom zákaznickeho portálu Moja zóna sprístupní Účastníkovi zjednodušený daňový doklad. Zúčtovacie obdobie je 30 dní od automatickej obnovy alebo aktivácie príslušného balíka, resp. Služby.
10. Účastník potvrdzuje, že pri podpise tohto dokumentu prevzal aktuálne platný Cenník pre vybranú Službu, Všeobecné podmienky a Obchodné podmienky pre nákup prostredníctvom www.4ka.sk/eshop (všetky dokumenty sú zverejnené aj na Webovej stránke Podniku www.4ka.sk), oboznámil sa s nimi a s obsahom dokumentu Informácia pre koncových užívateľov Služieb (zverejnenom na Webovej stránke Podniku www.4ka.sk) a so znením týchto dokumentov súhlasí.
11. Pojmy použité v tomto dokumente, ktoré tu nie sú definované majú rovnaký význam a obsah ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Podniku na poskytovanie verejných mobilných elektronických komunikačných služieb Podniku platných v čase podpisu tejto Zmluvy.

Dátum: 11. 04. 2018

Zástupca podniku

Ing. Martin Mosný
Výkonný riaditeľ

Za účastníka

Meno a priezvisko: Irena Milecová

Podpis:

PARTNERSTVO
Muránska planina Čierny Iron
Damerova 1112, 380 01 Tisovec
IČO: 378 908 72



A20647566



S1002449404



D9817573